

工业品外观设计国际保存专门联盟（海牙联盟）

大 会

第四十三届会议（第 24 次例会）
2023 年 7 月 6 日至 14 日，日内瓦

报 告

经大会通过

1. 本大会涉及统一编排议程（文件 A/64/1）的下列项目：第 1 至 6、9、10(ii)、12、16、21、26 和 27 项。
2. 除第 16 项外，关于上述各项的报告均载于总报告（文件 A/64/14）。
3. 关于第 16 项的报告载于本文件。
4. 大卫·格尔克先生（美利坚合众国）主持了会议。帕斯卡尔·富尔先生（法国）当选大会主席；哈维尔·索里亚·金塔纳先生（西班牙）和科·塞萨·阿夸耶先生（加纳）当选大会副主席。

统一编排议程第 16 项

海牙体系

5. 主席欢迎自 2022 年 7 月上届会议以来海牙联盟大会的一个新缔约方，即毛里求斯。此外，主席忆及巴西加入《海牙协定日内瓦文本》将于 2023 年 8 月 1 日生效。

6. 讨论依据文件 H/A/43/1 进行。

7. 秘书处解释说，该文件包含一项主要建议，即修改费用第 1.2 项，将国际申请中每附加一项外观设计的基本费从 19 瑞郎提高到 50 瑞郎。此外，该文件还包含第二项次要建议，即删除一项专门针对使用传真的费用。秘书处忆及，主要提案源于 2015 年工业品外观设计国际注册海牙体系法律发展工作组（以下分别简称“海牙体系”和“工作组”）开始的关于海牙联盟财务可持续性原则的讨论。这些讨论使工作组于 2019 年建议，鉴于海牙联盟的赤字以及自 1996 年以来一直未对费用进行修订的事实，应将当前提案提交海牙联盟大会 2020 年届会审议，拟生效日期为 2021 年 1 月 1 日。由于 2019 冠状病毒病（COVID-19）疫情爆发，2020 年产权组织成员国大会议程缩减，无法提交该提案。随后，鉴于大流行病对用户的持续负面影响及其不可预测的演变，该提案再次未提交给 2021 年和 2022 年的海牙联盟大会。秘书处进一步解释说，工作组在 2022 年 12 月举行的最近一次会议上同意在与海牙联盟成员进行非正式磋商后，将该提案提交海牙联盟大会。国际局于今年 3 月进行了磋商，磋商结果表明，总体上支持将该提案提交本届会议。因此，本文件旨在落实工作组于 2019 年提出的建议，调整后的拟议生效日期为 2024 年 1 月 1 日。

8. 中国代表团注意到国际局改善海牙体系财务状况的考虑和努力。中国指出自去年加入《海牙协定》以来用户利用海牙体系保护外观设计的热情。来自中国的申请数量已迅速跻身世界前列，中国用户为增加海牙体系的收入作出了重要贡献。代表团提醒海牙联盟大会，在关于海牙体系引入新语言的讨论中，一些成员国担心费用可能因此增加，这可能会阻碍该体系的使用。代表团建议全面评估费用调整对用户的影响。代表团认为，提高收费有助于缓解该体系的财务状况。但是，为了保持海牙体系的吸引力，代表团建议海牙体系优化相关政策、审查流程，并尽早引入新的语种，为各国用户提供便捷高效的服务，促进海牙体系的长远健康发展。

9. 俄罗斯联邦代表团指出，它希望尽早将俄文和中文引入海牙体系。代表团还指出，内部监督司、外聘审计员和独立咨询监督委员会在计划与预算委员会（PBC）第三十六届会议期间证实了产权组织的财务稳定。关于引入新语言对海牙联盟的财务影响，应适用各联盟团结的原则。代表团认为，拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算包含了足够的资源，可以根据产权组织经修订的语言政策和中期战略计划促进使用多种语言。在这方面，新语言的引入不应对申请人和用户产生负面影响，也不应在收费方面给他/她们造成额外的财政负担。代表团还赞成利用机器辅助翻译和其他翻译技术，为引入新语言开发一个更有效的系统，这将大大降低人力和财力成本。最后代表团补充说，俄文的引入也将大大改善产权组织为俄语申请人和权利人，包括其所在地区国家的申请人和权利人提供的全球服务。

10. 大韩民国代表团支持对《费用表》的拟议修正。代表团承认有必要合理提高收费，因为收费已经很长时间没有变化了。在 2022 年举行的海牙工作组上届会议之后，对大韩民国的海牙申请人进行了一次调查。调查显示，提高收费有可能削弱海牙体系的优势。因此代表团建议，今后应在认真考虑成员国和主要用户提出的观点后再决定是否进一步提高费用。

11. 美利坚合众国代表团坚决支持海牙体系取得成功。代表团补充说，工业品外观设计申请者在全球有效保护其外观设计非常重要。因此，代表团支持继续发展收费结构，以确保海牙体系在用户付费方面的可持续性，不对产权组织的预算产生负面影响。代表团指出，二十多年来，基本费一直未变，

也就是说，尽管海牙体系不断出现持续赤字，全世界价格上涨，但收费却停滞不前，没有增加。因此代表团支持文件 H/A/43/1 附件中所载的修改费用表的建议。代表团还指出，对费用表进行更广泛的审查是适当的，以确保海牙体系的财务可持续性，这也是工作组之前所同意的。海牙体系定期审查和分析其财务状况，并根据需要更新其收费，以继续保持财务可持续性，这是审慎之举，甚至是众望所归。这种做法对产权组织的每一个知识产权注册体系都至关重要。

12. 拉丁美洲知识产权学院（ELAPI）的代表指出，海牙体系为在国际一级保护和促进工业品外观设计权提供了一个坚实有效的法律框架，在知识产权领域发挥了关键作用。此外，该体系还大大简化了保护程序，为设计人提供了提交单一申请的可能性，显著减少了行政负担和相关费用。事实证明，这对促进 ELAPI 成员国的创新和经济发展至关重要，因此 ELAPI 认为海牙体系在经济上具有可持续性至关重要。该代表补充说，这意味着需要同时考虑各国的经济现实，对相关费用进行评估和调整，以促进对海牙体系的全面和公平参与，确保所有成员国的机会均等和包容性参与。最后，该代表表示，为了在这方面取得进展，ELAPI 愿意与成员国大会、各常设委员会、成员国，特别是拉丁美洲和加勒比国家集团（GRULAC）开展学术合作。

13. 海牙联盟大会通过了载列于文件 H/A/43/1 附件一和附件二中的费用表拟议修正案，生效日期为 2024 年 1 月 1 日。

[文件完]